



BIZTONSÁGI ADATLAP

készült az 1907/2006/EK és a 453/2010/EK rendelet szerint

1. Az anyag/készítmény és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító:

A készítmény neve: **GALIGAN 24 EC**

A készítmény hatóanyaga: oxifluorfen

A hatóanyag kémiai neve: 2-klór-1-(3-etoxi-4-nitro-fenoxi)-4-trifluormetil-benzol (Chemical Abstract-név)
2-klór- α,α,α -trifluor-p-tolil-3-etoxi-4-nitro-fenil-éter (IUPAC-név)

A hatóanyag összegképlete: $C_{15}H_{11}ClF_3NO_4$, móltömege: 361,7 gramm/mol

1.2. A keverék megfelelő azonosított felhasználása: gyomirtó szer

1.3. A gyártó, forgalmazó/a biztonsági adatlap szállítójának adatai:

Gyártó cég neve: **Agan Chemical Manufacturers Ltd.**

Cím: Northern Industrial Zone, P.O.Box 262, Ashdod, Izrael

Vészhelyzeti telefon: 972-8-8515211

Fax: 972-8-6296848

Forgalmazó cég neve: **Makhteshim Agan Hungay Zrt.**

Cím: 1037 Budapest, Montevideo utca 6.

Telefon: (1) 439-2000

Fax: (1) 439-2009

E-mail: mahun@mahun.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) (1) 476-4646, 06 (80) 201-199

2. A veszélyek azonosítása

2.1. A keverék osztályozása:

A gyártó, a vonatkozó uniós szabályozás (67/548/EGK és 1999/45/EK irányelvek), valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai szerint a készítmény veszélyes.

2.2. Címkézési elemek:

EK-veszélyjelek: Xn Ártalmas, N Környezeti veszély

Xn



Ártalmas

N



Környezeti veszély

Összetétel: 23 — 25%

58 — 64% xilolok

1 — 2% kalcium-dodecilbenzolszulfonát

2 — 3% N-metil-pirrolidon

oxifluorfen

A készítmény veszélyeire/kockázataira utaló R-mondatok:

R 10 Kevésbé tűzveszélyes

R 20 Belélegezve ártalmas

R 36/38 Szem- és bőrizgató hatású

R 50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

A készítmény biztonságos használatára utaló S-mondatok:

S 2 Gyermekek kezébe nem kerülhet

S 13 Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó

S 23 A keletkező permetet nem szabad belélegezni

S 26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni

S 28 Ha az anyag a bőrre kerül, vízzel bőven azonnal le kell mosni



S 29/35 Csatornába engedni nem szabad. Az anyagot és edényzetét a megfelelő módon ártalmatlanítani kell.

S 36/37/39 Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni

S 57 A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni

S 61 Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap

2.3. Egyéb veszélyek:

Fizikai és kémiai veszély: Tűzveszélyes

Egészségkárosító veszély: Belélegezve ártalmas, szem- és bőrizgató hatású

Környezetkárosító veszély: Nagyon mérgező a vízi szervezetekre. a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

Egyéb információ: A termék besorolása toxikológiai vizsgálatok eredményei alapján történt.

3. Összetétel/tájékoztató az alkotórészekről

Veszélyes komponens	Koncentráció	Veszélyjel, besorolás, R-mondat ¹ Veszélyességi osztály, kategória, H-mondat ²
Oxifluorfen CAS szám: 42874-03-3 EU szám: 255-983-0	23 — 25%	Nem osztályozott/besorolt anyag: 67/548/EGK irányelv; 3/2006. (I. 26.) EüM rendelet
Kalcium-dodecil-benzolszulfonát CAS szám: 26264-06-2 EU szám: 247-557-8	1 — 2%	Xi, R 38-41 (gyártó)
N-metil-2-pirrolidon CAS szám: 872-50-4 EU szám: 212-828-1 Index-szám: 606-021-00-7	2 —3%	Xi, R 36/38
Xilol (izomerek keveréke) CAS szám: 1330-20-7 EU szám: 215-535-7 Index-szám:601-022-00-9	58 — 64%	Xn, R 10-20/21-38

Más veszélyes összetevő jelenlétét a gyártó nem jelzi. Az egyéb komponensek nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerint veszélyes anyagnak, vagy koncentrációjuk a készítményben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétüket a veszélyesség szerinti besorolásnál fel kell tüntetni, illetve figyelembe kell venni.

A veszélyjel és az R, H-mondatok a tiszta komponensekre vonatkoznak, a készítmény veszélyesség szerinti besorolását a 2. szakasz adja meg. Az R és H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. Elsősegélynyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

A sérültet azonnal távolítsuk el a veszély forrásától. Az elszennyeződött ruházatot és lábbelit azonnal le kell venni, és az újbóli használat előtt meg kell tisztítani. Öntudatlan, vagy görcsös állapotban lévő beteggel folyadékot itatni, vagy annál hányást kiváltani nem szabad!

Amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, azonnal hívjunk orvost és mutassuk meg a készítmény címkéjét, ill. biztonsági adatlapját.

Célszerű felvenni a kapcsolatot az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálattal.

Telefon: 06 (1) 476-6464 vagy 06 (80) 201-199

Lenyelés: Lenyelve hányinger, fejfájás, hányás és görcsös állapot fordulhat elő.

Szem, bőr: Szembe kerülve, bőrre jutva irritáció lép fel.

Belégzés esetén: A sérültet friss levegőre kell vinni. Légzési nehézségek esetén oxigént kell adni. Ha nem lélegzik, mesterséges lélegeztetés szükséges. Azonnal forduljunk orvoshoz.

Bőrrejutás esetén: A szennyezett, átitatódott ruházatot levétele után a bőrt azonnal folyóvízzel le kell öblíteni, és szappannal lemosni.

¹ A DSD: 67/548/EGK irányelv és módosításainak megfelelően (Dangerous Substance Directive)

² A CLP: 1272/2008/EK rendelet és módosításainak megfelelően



Szembejutás esetén: Legalább 15 percig tartó szemöblítést kell végezni folyóvízzel a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó állandó mozgatása közben. Forduljunk szakorvoshoz.

Lenyelés esetén: A szájüreget alaposan öblítsük ki vízzel. Öntudatlan sérültek szájon át ne adjuk semmit. Azonnal forduljunk orvoshoz.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások: Belégzés: A gőzök fejfájást, szédülést és hányinger okozhatnak.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:

amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, azonnal hívjunk orvost és mutassuk meg a készítmény címkéjét, illetve biztonsági adatlapját.

Megjegyzés az orvosnak: Nincs specifikus antidótum. A tünetek alapján kezeljen, és alkalmazzon támogató/kiegészítő terápiát.

Az elsősegélynyújtó védelme: Megfelelő védelem szükséges, lásd 8. pont.

5. Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Megfelelő oltóanyag: oltópor, vízpermet, oltóhab, szén-dioxid

Az oltást védett helyről végezzük. Az anyag gőzei mentén a láng visszacsapódhat.

5.2. A keverékből származó különleges veszélyek: szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok sósavgáz, és egyéb klór- és fluortartalmú vegyületek

5.3. Javaslat a tűzoltóknak:

A tűz esetén használatos védőeszközök: megfelelő védőruha és a környezet levegőjétől független légzőkészülék

A védőfelszereléssel nem rendelkező személyeket távolítsuk el.

6. Intézkedések véletlenszerű kibocsátás esetén

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

szükséges, lásd 8. pont

Légzésvédelem: szükséges

Kézvédelem: védőkesztyű

Szemvédelem: védőszemüveg vagy védőálarc

Testvédelem: szükséges

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések: Szállítsuk a készítményt és a göngyölegét – a nemzeti és a regionális előírásoknak megfelelően – a veszélyes anyagok gyűjtőhelyére. A kiömlött anyagot a csatornába vagy élő vizekbe engedni tilos!

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei, anyagai:

Távolítsunk el minden gyújtóforrást (nyílt láng, szikra, hőforrás), kapcsoljunk ki mindent, ami tüzet okozhat.

- Kis mennyiségű terméket inert, nem gyúlékony folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok, diatomaföld) kell befedni, felitatni, és megfelelő tartályokba helyezni a környezet elszennyeződésének elkerülése céljából. A helyi előírásoknak megfelelően meg kell semmisíteni.
- Nagy mennyiségű termék kiömlése esetén, gyűjtsünk össze a lehető legtöbbet a kifolyt anyagból. A kiömlött mennyiséget árkoljuk körül, adszorbeáló, vagy nem áteresztő anyaggal, mint például homok vagy agyag, amit később megsemmisítésre kell küldeni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra: lásd még a 8. és 13. szakaszokat.

7. Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések: Megfelelő szellőztetés szükséges. Kerüljük a készítmény szembejutását és bőrre kerülését. Ne lélegezzük be a készítmény gőzeit és permetét. Gyújtó- és hőforrástól tartsuk távol (szikra, nyílt láng, közvetlen napfény). A tárolóedényeket óvatosan kell nyitni és kezelni.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt: A készítményt fagymentes, napfénytől védett helyen, eredeti, bontatlan csomagolásban, jól lezárva,



gyújtó- és hőforrástól, élelmiszerektől, élvezeti cikkektől elkülönítve kell tárolni. A készítmény gyermekek kezébe nem kerülhet. Tilos a dohányzás.

Alkalmas tárolóedényzet: gyantával bevont fémhordó, többrétegű, nagy sűrűségű extrudált polietilén kanna

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások): gyomirtó hatású növényvédő szer.

A felhasználók mindig olvassák el a használati útmutatót és tartsák be a biztonságos kezelésre és felhasználásra vonatkozó utasításokat.

8. Az expozíció korlátozása és ellenőrzése/személyi védőfelszerelések

8.1. Foglalkozási expozíciós határérték: Oxifluorfen: TLV: 0,2 mg/m³, STEL: 1,6 mg/m³ (USA);

N-metil-pirrolidon: TLV: 25 ppm (bőr), STEL: 75 ppm (bőr), (USA); MAK: 80 mg/m³

Xilol: ÁK: 221 mg/m³, CK: 442 mg/m³, TLV: 100 ppm (USA), MAK: 100 ppm, OEL: 100 ppm

Fel kell hívni a dolgozók figyelmét arra, hogy a készítmény tűzveszélyes. Ne lélegezzük be a készítmény gőzeit, permetét. Kerülni kell a készítmény szembejutását, a bőrre kerülését.

8.2. Műszaki intézkedések:

- A vegyi anyagoknál szokásos védőintézkedéseket be kell tartani.
- A megfelelő szellőzéstől gondoskodni kell.
- A készítmény kijuttatásához, permetezéséhez megfelelő védőfelszerelések biztosítása.
- Biztosítani kell a szemmosó-készüléket.

8.3. Higiéniai intézkedések:

- A munkaruhát az újrahaszálat előtt ki kell mosni, mosása külön történjen.
- Munka közben étkezni, inni és dohányozni nem szabad!
- A munka befejezése után alapos kézmosás szükséges.

8.4. Személyi védőfelszerelések:

- Légzésvédelem: a készítmény kijuttatása, permetezése során, ha a permet belégzésének veszélye fennáll légzésvédelem szükséges.
- Kézvédelem: védőkesztyű használata szükséges
- Szemvédelem: védőszemüveg vagy védőálc használata szükséges
- Testvédelem: védőruha és védőlábbeli szükséges

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ:

Halmazállapot: folyadék
Szín: borostyán
Szag: termékre jellemző, aromás oldószer szagú

9.2. Egyéb információk:

Forráspont: 137 — 143 °C (xilol)
Sűrűség: 0,992 ± 0,01 g/cm³, (20 °C-on)
Gőznyomás: < 1 x 10⁻⁷ Hgmm (oxifluorfen, 25 °C-on)
Oldékonyság vízben: 0,04 mg/l (oxifluorfen, 25 °C-on)
logP_{o/w}: 4,7 (oxifluorfen, 25 °C-on)
pH: 6 — 8 (CIPAC MT 75)
Lobbanáspont: 31 °C
Gyúlékonyság: gyúlékony
Öngyulladás: 450 °C (xilol)
Robbanási tulajdonságok: a xilol gőzök a levegővel robbanó elegyet képezhetnek
Robbanási határok: alsó: 1%, felső: 7% (xilol)
Oxidáló tulajdonság: nem oxidál

10. Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség: Közöséges körülmények között stabil készítmény. Veszélyes polimerizáció nem következik be.

10.2. Nem összeférhető anyagok: erős oxidáló anyagok, savak, lúgok

10.3. Elkerülendő körülmények: napfény, erős hőhatás, nyílt láng

10.4. Veszélyes bomlástermékek: nitrogén-oxidok, klór- és fluortartalmú vegyületek



11. Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:

A készítményre vonatkozó toxikológiai adatok:

Akut toxicitások: orális: LD₅₀ (patkány): 4599 mg/ttkg
dermális: LD₅₀ (nyúl): > 4000 mg/ttkg
inhalációs: LC₅₀ (patkány): kb. 5 mg/l (4 óra)

Bőrirritáció: közepesen irritál (nyúl)
Szemirritáció: súlyos irritáció lép fel (nyúl)
Szenzibilizáció: túlérzékenységet nem okoz (tengeri malac)

Az oxifluorfenre vonatkozó toxikológiai adatok:

Krónikus toxicitás: NOEL: patkány: 40 mg/ttkg/nap, kutya: 100 mg/ttkg/nap, egér: 2 mg/ttkg/nap
Rákkeltő hatás: EPA: C csoport; EU, IARC: nem besorolt
Mutagenitás: nem mutagén
Reprodukciós toxicitás: NOEL (egér) maternális: 100 ppm
NOEL (egér) magzati: 400 ppm
Teratogenitás: NOEL (nyúl): 30 mg/ttkg/nap

12. Ökológiai információk

12.1 Toxicitás:

A készítmény ökotoxicitására vonatkozó adatok:

Hal: szivárványos pisztráng LC₅₀ (96 óra): 25 mg/l
zebrahal LC₅₀ (96 óra): 14,43 mg/l

Daphnia magna: EC₅₀ (48 óra): 2,8 mg/l

Madár: virginiai fűrj: LD₅₀: > 2000 mg/ttkg, NOEL: 1000 mg/ttkg/nap

Méh: orális LD₅₀: > 170 µg/méh, kontakt LD₅₀: > 200 µg/méh

Mérgező a vízi szervezetekre, nem toxikus a méhekre és a madarakra.

Az oxifluorfenre vonatkozó adatok:

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság: közepes perzisztencia, t_{1/2}: 5 – 55 nap, elsősorban fotolízissel bomlik

12.3. Bioakkumulációs képesség: gyorsan szétoszlik, az üledékhez adszorbálódik

Bioakkumulációs potenciál: logP_{o/w}: 4,7

Hal: szivárványos pisztráng LC₅₀ (96 óra): 0,1 mg/l

Daphnia magna: EC₅₀ (48 óra): 0,07 mg/l

Madár: virginiai fűrj LD₅₀: > 2150 mg/ttkg
virginiai fűrj, tőkés réce: LD₅₀: > 5000 ppm (8 napos etetés)

Méh: orális LD₅₀ (48 óra) > 173 µg/méh, kontakt LD₅₀ (48 óra) > 200 µg/méh

Az oxifluorfen nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat (N, R 50/53). Nem toxikus a méhekre, akut toxicitása a madarakra alacsony. A készítmény környezeti veszélyességét az oxifluorfen koncentrációja (< 25%) határozza meg.

12.4. A talajban való mobilitás: nem mobilis, szerves anyag tartalmú talajon jól adszorbeálódik.
K_{oc}: 2891-3238 ml/g, a talajvizek elszennyződésének kockázata nem áll fenn.

13. Ártalmatlanítási útmutató

13.1. Hulladékkezelési módszerek: A készítmény maradékainak és hulladékainak kezelésére a 98/2001. (VI.15.) Kormányrendeletben foglaltak az irányadók. A készítmény hulladékának besorolása a 16/2001. (VII.18.) KöM. rendelet alapján:

EWC-kód: 02 01 08 veszélyes anyagokat tartalmazó, mezőgazdasági vegyi hulladékok

Ne juttassuk a készítményt és maradékait a lefolyórendszerbe. A készítmény maradékait megfelelő tárolóedényben kell tárolni.



A veszélyes növényvédő szer göngyölegek kezelésére vonatkozó felhasználói kötelezettségek betartása mellett a hulladékbegyűjtést és hulladékkezelést a CSEBER Kht.-n keresztül intézzük.

14. Szállítási információk

A készítmény a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények szerint jelölésköteles.

Közúti/vasúti szállítás (ADR/RID):

- ADR osztály és sorszám: 3, F1, PG III, Veszélyt jelölő szám: 30
- Azonosítószám: 1993

Az áru megjelölése: gyúlékony folyékony anyag m.n.n. (xilol, oxifluorfen)

Belföldi hajózás:

- ADNR osztály: 3, F1, PG III

Az áru megjelölése: gyúlékony folyékony anyag m.n.n. (xilol, oxifluorfen)

IMDG szerinti tengeri szállítás:

- IMDG osztály: 3.3, Csomagolási csoport: III, EmS: F-E, S-E

Az áru megjelölése: gyúlékony folyékony anyag m.n.n. (xilol, oxifluorfen)

Légi szállítás:

- UN/ID szám: 1993, IATA/DGR osztály: 3, PG III

Az áru megjelölése: gyúlékony folyékony anyag m.n.n. (xilol, oxifluorfen)

15. Szabályozási információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:

Vonatkozó magyar joganyagok

Munkavédelem: a 2007. évi LXXXII. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről.

Kémiai biztonság: a 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról; a 38/2008. (X.3.) EüM rendelet, az 52/2007. (XI.30.) EüM, a 26/2007. (VI.7.) EüM, a 33/2004. (IV.26.) EszCsM, a 30/2003. (V.21.) EüM rendeletek a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet módosításáról; az 58/2007. (XII.22.) EüM-SZMM együttes rendelete a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet módosításáról.

Hulladék: a 2004. évi XXIX. törvénnyel módosított 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról; 98/2001. (VI.15.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, és a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről; a 195/2002. (IX.6.) Kormányrendelettel módosított 94/2002. (V.5.) Kormányrendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól.

Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; a 9/2008. (II.22.) ÖTM rendelet.

Vonatkozó közösségi joganyagok

REACH-rendelet: 1907/2006/EK és módosításai (987/2008, 134/2009/EK, 552/2009/EK, 453/2010/EK);

DSD: 67/548/EGK irányelv és módosításai;

DPD: 1999/45/EK irányelvek módosításai;

98/24/EK, 2000/39/EK irányelv: A munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitétt munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről;

CLP: 1272/2008/EK rendelet és módosítása;

2003/82/EK irányelv a növényvédő szerek különleges kockázataira és biztonságos használatra vonatkozóan.

16. Egyéb információk

A biztonsági adatlap a termék szállított állapotára vonatkozik.

Az adatlap csak a biztonságos használat, a megsemmisítés, a tárolás, a szállítás, stb. szempontjából jellemzi a terméket, és nem arra szolgál, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálja, nem helyettesíti a termékspecifikációt.

Az adatlapban foglalt információk, adatok ismereteink és tájékozottságunk legjaván alapszanak és azokat a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak ismerjük. Az adatlap nem képezi semmilyen jogi kötelezettség vagy felelősségvállalás alapját a bármilyen körülmények között történő használatból vagy



a helytelen használatból adódó következményekért. A gyártó/forgalmazó nem vállal felelősséget olyan személyi sérülésekért vagy anyagi károkért, amelyeket a készítmény okoz a vevőknek, felhasználóknak vagy harmadik személynek, mivel a termék használatára nincs befolyással.

A biztonsági adatlap csak ezen termékre vonatkozik, ha a terméket más készítmény komponenseként használják, az adatlapban közölt információk nem alkalmazhatóak.

A biztonsági adatlap 3. szakaszban szereplő R-mondatok:

- R 10 Kevésbé tűzveszélyes
- R 20/21 Belélegezve és bőrrel érintkezve ártalmas
- R 36/38 Szem- és bőrizgató hatású
- R 38 Bőrizgató hatású
- R 41 Súlyos szemkárosodást okozhat

A biztonsági adatlap a gyártó H-0154 számú, (készült: 11/6/2008) adatlapja felhasználásával került kidolgozásra.

Készült, 2011. október 3.